

Para recibir todas las semanas este fascículo con las enseñanzas del Rebe de Lubavitch traducidas al español, envía un mensaje de WhatsApp al +54911-3213-4774

# DVAR MALJUT

- LA PALABRA DEL REY -

Los mensajes semanales del Rebe de Lubavitch de los años 5751/5752 (1991-1992) sobre la inminente llegada del Mashíaj

TOLDOT 5752

La última misión que queda. Dar la bienvenida a nuestro justo Mashíaj en la práctica, realmente

&

**BESORAT HAGUEULÁ**  
**בשורת הגאולה**

EL ANUNCIO DE LA REDENCIÓN

לעילוי נשמת  
מרת נעמי אסתר בת ר' חיים ע"ה בלומענפעלד  
נפטרה בבוקר יום ב', וא"ו מ"ח ה'תשפ"ג  
ת. נ. צ. ב. ה.  
\*  
נדפס ע"י בנה  
הרה"ת ר' משה וזוגתו מרת בת' שיחיו  
בלומענפעלד

Reprinted with permission by:

Centro Leoded - Jabad Argentina  
Jean Jaures 314

1215 Ciudad de Buenos Aires Argentina  
(54911) 3213-4774

<http://www.centroleoded.org>

Translated and Adapted by

Rabbi Moshe Blumenfeld

<http://www.vienemashiaj.com>

e-mail [moshe@vienemashiaj.com](mailto:moshe@vienemashiaj.com)

&

Moshiach Awareness Center,  
a Project of:

Enlightenment For The Blind, Inc.

602 North Orange Drive.

Los Angeles, CA 90036

Tel.: (323) 934-7095 \* Fax: (323) 934-7092

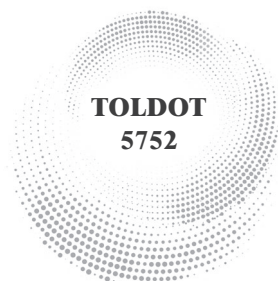
<http://www.torah4blind.org>

e-mail: [yys@torah4blind.org](mailto:yys@torah4blind.org)

Rabbi Yosef Y. Shagalov, Executive Director

Printed in the U.S.A.

For this and other books on Moshiach & Geulah, go to: <http://www.torah4blind.org>



1-Cada **Rosh Jodesh** (lit. “cabeza de mes”, inicio de mes hebreo) se caracteriza por una cualidad general que es compartida por todos los **Rashei Jodashim** (cabezas de meses) y por una cualidad particular que es única y especial de cada mes. Esto es realmente perceptible en este presente día de **Rosh Jodesh Kislev**.

Además, hay en este día de **Rosh Jodesh Kislev** una conexión especial y extraordinaria con el objetivo final de la tarea del pueblo judío, llevar a cabo la llegada de la Redención definitiva. En este sentido, el **Rebe anterior** señala que la palabra **lehavi** tiene otra traducción además de la original que es “incluir” en la declaración de nuestros sabios en la Mishná del tratado de Berajot que trata sobre la mitzvá del recuerdo de la salida de Egipto: “*Col iemei jaijeja lehavi*” “*Todos los días de tu vida vienen a incluir*”, donde la adición de la palabra “**Todos**” viene a incluir el recuerdo de la salida de Egipto también en la Era del Mashiaj”. La palabra **lehavi** tiene un significado literal que es “traer”. Por lo tanto, la declaración puede leerse como “todos los días de su vida deben ser para traer la Era del Mashiaj”.

Lo anterior es particularmente relevante en nuestra época, pues se han completado todo los servicios y tareas necesarias para lograr la llegada de Mashiaj y nuestros esfuerzos deben dedicarse a prepararnos para dar la bienvenida al Mashiaj en la práctica realmente.

El concepto general de **Rosh Jodesh** está enfatizado en su propio nombre que se relaciona con la palabra hebrea **Jidush** que significa “novedad” o “innovación”. Cada mes, la luna experimenta un “nuevo nacimiento” luego de haber tenido una progresiva disminución y ocultamiento a partir de la segunda quincena del mes hebreo. Este momento de nacimiento incluye en potencia, el crecimiento posterior de la luna. En este contexto, podemos entender el nombre de **Rosh Jodesh**, literalmente, “cabeza del mes”. Así como la cabeza contiene toda la energía vital de todo el cuerpo, **Rosh Jodesh** contiene todo el potencial espiritual para todos los días del mes que se inicia.

Esto debe reflejarse en la tarea espiritual del judío, ya que los judíos “*establecen su calendario de acuerdo con la luna*” y “*serán renovados en el futuro, tal como la luna se renovará*”. Esto implica que cada judío debe:

- A) Experimentar una renovación personal
- B) Producir avances nuevos en todo el mundo

Estos dos conceptos están interrelacionados. Un judío a través de su servicio

## EL ANUNCIO DE LA REDENCIÓN

como está dicho<sup>470</sup>: “entonces transformaré a las naciones, etc., para servirle juntos”<sup>471</sup>.

Y como se insinúa también en la conclusión y cierre de la Haftará de la semana pasada... la Haftará de la semana pasada culminó con el pronunciamiento: “*Que viva, mi amo, el rey David para siempre*”<sup>472</sup>, que es la eternidad del reinado de David que se extiende en el reinado de Shlomó y cuya perfección es por medio del rey Mashiaj, que es “de la Casa de David y de la simiente de Shlomó”<sup>473</sup>. El contenido de este pronunciamiento es la revelación de la *existencia* del rey Mashiaj.

Y a través de esto y después de esto, llega su revelación a los ojos de todos a través de sus acciones, etc....

*(De las charlas del miércoles por la noche, Parshat Toldot, primer día de Rosh Jodesh Kislev y Shabat Parshat Toldot, 2 Kislev, 5752)*



470. Tzefanía 3:9

471. Maimónides Ibídem

472. Melajim Alef 1:31

473. Sefer HaMitzvot de Maimónides, precepto negativo 362. Pirush HaMishnaiot Sanhedrín al principio del capítulo “Jelek”, principio número 12. Igueret Teimán

## BESORAT HAGUEULA

Hay que decir, que el “aire (espíritu) del Mashíaj” está incluso más arriba que “la luz del Mashíaj”<sup>464</sup>, porque la luz del Mashíaj indica la *revelación* del Mashíaj a través de sus *acciones* (como “librará las guerras de Di-s” hasta que “venza”<sup>465</sup>, y similares). Sin embargo, el *aire* del Mashíaj indica la *esencia* (la vitalidad) del Mashíaj, es decir, la revelación de su *existencia* (una realidad que existe incluso antes de su reinado<sup>466</sup>) como Rey Mashíaj. Y después de la revelación de su *existencia* ([como] el *aire* que es incomparable a la luz del Mashíaj) comienza la revelación a los ojos de todos, por medio de sus *acciones* (la luz del Mashíaj).

En consecuencia, se entiende, que la principal innovación en la llegada del Mashíaj es la revelación de su *existencia* (“Hallé a David mi siervo”<sup>467</sup>), porque todos los detalles que siguen (su revelación a los ojos de todos a través de sus acciones para redimir a Israel y todas las cuestiones de la Era del Mashíaj) vienen como *consecuencia y ramificación* de la revelación de su existencia y *están incluidos en ella*.

... Y con respecto a la práctica - “La acción es lo principal”<sup>468</sup>... todos y cada uno de los judíos deben incrementar con más fuerza y más vigor, el énfasis en el concepto de que “todos los días de su vida son para producir los días del Mashíaj”, por medio de que toda su existencia, inmediatamente después de despertar de dormir, esté compenetrada con la vitalidad del Mashíaj (porque esta es la esencia de la existencia de todos y cada uno de los judíos, el Mashíaj que hay en él) pues esto es lo que lleva a la Era del Mashíaj

... Que sea la Voluntad de Di-s y esto es lo fundamental, que en el comienzo del mes de Kislev, el mes de la Redención<sup>469</sup>, venga en la práctica y visiblemente la Redención verdadera y completa, el comienzo de la Redención y su completado, a través de nuestro justo Mashíaj, “Se levantará un rey de la casa de David etc. ...” hasta que “Él rectificará al mundo para servir a Di-s en unidad,

464. Zohar Sección 3 34:B. Explicado en Likutei Levi Itzjak sobre el Zohar sección 3, página 219 en adelante

465. Maimónides, Leyes de Reyes, al final del capítulo 11

466. “De aquellos que vienen de los descendientes de David y aún tienen gobierno incluso en el exilio... por ejemplo, Rabenu HaKadosh” (Jidushei Agadot del Maharsha sobre Sanhedrín 98B)

467. Tehilim 89:21 [En hebreo hay una equivalencia entre la palabra Metzjut (existencia) y Matzati (Hallé).

468. Pirkei Avot Capítulo 1 Mishná 17

469. [Este mes se llama “el mes de la Redención” debido a la liberación del Alter Rebe de la prisión zarista en Rusia que ocurrió el día 19 del mes]

## DVAR MALJUT

espiritual, participando en el mundo, puede alcanzar nuevos niveles de desarrollo personal. Esto se revelará de manera definitiva en la Era de la Redención.

Significativamente, el Mashíaj, que marcará el comienzo de esta era, es un descendiente del rey David, y el rey David y su reino están asociados con la luna. Debemos decir que en cada **Rosh Jodesh** se revela la chispa de Mashíaj de cada judío, que es el nivel de **Iejidá** de su alma. Esta revelación produce una renovación en la existencia de cada judío y en todos los elementos de su servicio que se efectúan atravesados por este nivel de **Iejidá**. Lo fundamental es, que esto conduce a la revelación y llegada del Mashíaj tal cual es, realmente, una alma en un cuerpo, un rey de la Casa de David.

El renacimiento de la luna está precedido por un proceso de auto disminución. Este proceso se alude en el versículo: “Y serás recordado, porque tu lugar estará vacío” (**Shmuel Alef** 20:18). Esto implica que el camino para recibir atención especial es haciendo un lugar vacío, es decir, la auto disminución. Del mismo modo, la disminución de la luna hasta la medida en que está totalmente oculta permite su renacimiento en un nivel superior.

El mes de **Kislev** comparte una conexión intrínseca con estos conceptos, ya que **Kislev** representa una fusión de los conceptos de ocultamiento y revelación. El nombre **Kislev** (כסליו) es una combinación de כס **Kis** y לו **Lev**. כס **Kis** se asocia con ocultamiento y cubrimiento, mientras que **Lev** לו refleja el concepto de revelación, pues **Lev** לו es numéricamente equivalente a 36 (seis veces seis) que refleja el nivel máximo de la expresión emocional, cómo nuestros seis atributos emocionales están interconectados con éxito. (36 también es el valor numérico de la palabra hebrea **Ele** אלה literalmente “estos”, que significa algo visible, 36 son los **tzadikim** de cada generación, 36 son las velas de **Janucá**, 36 son las horas que **Adam** vivió con luz hasta su primera noche en **Motzaei Shabat**).

El concepto de revelación “**Lev**” se relaciona con la revelación final que vendrá en la Era de la Redención. El concepto de Redención también se refleja en las festividades jasídicas del mes de **Kislev** y con **Janucá** en la conclusión del mes, que está asociada con la inauguración del altar en la época de los **Jashmonaim** y alude también a la inauguración final del altar que tendrá lugar en la Era de la Redención.

La conexión con la Era de la Redención también se refleja en las ocho velas de las luces de **Janucá** y en los ocho días de la festividad de **Janucá**. La **menorá** (candelabro) en el **Beit HaMikdash** tenía siete luces; de manera similar, las fiestas de **Pesaj** y **Sucot** se celebran durante siete días, ya que, desde la semana inicial de la Creación en adelante, el orden natural se ha estructurado en un sistema de siete elementos. Ocho, en contraste, refleja la trascendencia de este orden asociado con la Era de la Redención.

De manera similar, en las últimas generaciones, el mes de **Kislev** se ha asociado con festividades que fueron emergiendo que sirven como precursores de la llegada

de la Redención: **Iud Tet Kislev** (19 y 20 de **Kislev**), que es el **Rosh HaShaná** del Jasidismo, que marca la Redención del **Alter Rebe**, y **Iud Kislev** (10 de **Kislev**), que señala la Redención del **Miteler Rebe**. Estas festividades están asociadas con **Pnimit HaTorá**, el interior de la Torá, el nivel de **Iejidá** de la Torá y están relacionadas con la llegada del Mashíaj, el nivel de **Iejidá** del mundo en su totalidad. Porque es a través de la difusión de las enseñanzas del Jasidismo que vendrá el Mashíaj. Y así, el mes de **Kislev** se ha designado como “el mes de la Redención”.

2. La renovación del pueblo judío en la Era de la Redención se puede entender dentro de la explicación del concepto de la infancia. En este contexto, encontramos una expresión en las palabras de un gran sabio, el “**Ribesh**” (**Rabí Itzjak bar Sheshet**, alumno del **Ran** y el **Rif**): “*Yo rezo con la mente (o intención) de un niño*”. Un niño no es consciente de las diversas manifestaciones de la Divinidad; Él es consciente solo de la esencia de Di-s. Este es uno de los grandes principios del Jasidismo la diferencia entre **Etzem** (esencia) y **Guilui** (manifestación o revelación), el primero es el núcleo, el segundo es el exterior o derivado.

De hecho, un niño posee una ventaja sobre un sabio de la Torá. Un sabio de la Torá, ya que tiene una concepción de las manifestaciones de Di-s simbolizadas por las **Sefirot**, debe esforzarse para relacionarse con la esencia de Di-s. Y en el proceso de esta lucha, aunque en última instancia también se relaciona con la esencia de Di-s, el sabio siente la maravillosa experiencia que surge mientras sube por encima de todas las diferentes manifestaciones de la Divinidad. Ya que comprende estos niveles diferentes, se apega a ellos. Un niño, por el contrario, no tiene ninguna conexión con estos niveles o manifestaciones de Divinidad, su enfoque es directamente a la esencia de Di-s. Él no es consciente de nada más.

Este concepto se refleja en el término que un niño usa para describir a Di-s: “*El Altísimo*”, literalmente, “*El de arriba*”. El uso de este término, sin embargo, no implica que Di-s se encuentre solo por encima y no en este plano. Porque cada niño sabe que la presencia de Di-s también está aquí. En realidad, el término “*El de arriba*” se utiliza para dar a entender que Él está completamente por encima de nuestro marco de referencia. Para un niño, esto no es una apreciación intelectual abstracta, sino una comprensión verdadera de la vida real.

Un niño no sabe la diferencia entre los términos esencia, naturaleza, manifestación, trascendencia, pero un niño tiene una conciencia real de Di-s. Esto es lo que quiso decir el **Alter Rebe** con la afirmación de que, para los niños: “*La luminaria está revelada*” y por ello incluso los niños saben que hay un Di-s “disponible”.

Debemos explicar lo anterior dentro del contexto de la terminología jasídica: Un erudito de la Torá comparte una conexión con las dimensiones reveladas de la Divinidad y, por lo tanto, el vínculo que establece se efectúa a través de su comprensión intelectual de las manifestaciones de Di-s. En un nivel más profundo,

## 49.

### 30 de MarJeshvan y 2 de Kislev, 5752 7 y 9 de Noviembre de 1991

El punto fundamental en la vida de cada judío y del pueblo judío en su conjunto, a lo largo de todas las generaciones ha sido: “*Todos los días de tu vida son para producir los días del Mashíaj*”<sup>461</sup>. Esto adquiere un énfasis adicional en nuestra generación y en nuestra época, como se mencionó con frecuencia últimamente (que ya se completaron todas las cuestiones y solo debemos *recibir* a nuestro justo Mashíaj en la práctica, realmente).

... “Todos los días de tu vida”, significa, en cada instante de la vida de la persona, tanto de día como de noche, tanto despierto como dormido, porque también entonces, él está vivo a través de la respiración del aire ([como vemos en la explicación de los Sabios sobre el versículo] “Que todo ser que tiene un alma alabe a Di-s”, [que se debe alabar a Di-s] por cada respiración que efectuamos ...<sup>462</sup>), que es necesaria en todo momento (a diferencia de comer y beber). Y “Todos los días de tu vida son para producir los días del Mashíaj” significa, que su vitalidad (a cada instante) está en traer la Era del Mashíaj, es decir, no sólo en los momentos en los que piensa, habla o hace algo para traer al Mashíaj, sino que la esencia de su vitalidad (“tu vida”) es traer los días del Mashíaj.

... Y con más detalle:

El concepto de “Todos los días de tu vida son para producir los días del Mashíaj” se expresa en esto, que de inmediato, cuando la esencia del alma despierta (revelando así la esencia de su existencia y solo la esencia), siente en la *respiración* del aire, el asunto de Mashíaj, *el aire de Mashíaj* y en palabras de nuestros Sabios, “*el espíritu del Rey Mashíaj*”<sup>463</sup>.

461. Berajot 12, al final de lado B, en la Mishná

462. Tehilim al final. Bereshit Rabá Capítulo 14:9. Devarim Rabá Capítulo 2:37 [En hebreo hay una equivalencia entre la palabra Neshamá (alma) y la palabra Neshimá (respiración)]

463. Bereshit Rabá Capítulo 2:4. Capítulo 8:1

de paz y tranquilidad. Vemos cómo el mundo se refina progresivamente y se hace apto y digno para la llegada del Mashíaj.

La acción es lo principal y por cuanto nació la luna del mes de Kislev, la luna que representa la renovación futura de Israel, la luna del tercer mes, relacionada con la tercera Redención y el tercer Beit HaMikdash, cada uno de nosotros debemos aumentar con más fuerza y firmeza el concepto de *“Todos los días de tu vida son para traer al Mashiaj”* a través que de inmediato, cuando nos despertamos al comenzar el día, toda nuestra existencia esté llena de vitalidad por el Mashíaj, que es la esencia de cada judío, su Mashiaj interior que lleva a la era del Mashíaj.

La llegada del Mashíaj puede y tiene que ser en este mismo instante, por medio de un renovado despertar de la esencia del alma haciendo una Mitzvá más, que incline a sí mismo y a todo el mundo al lado meritorio de la balanza y traiga salvación. Y esta Mitzvá no es precisamente actos superlativos relacionados con niveles espirituales profundos o con estudios místicos, sino primordialmente cosas simples como cubrir las necesidades básicas de un judío, alimentos, salud, etc., para mantener el alma en su cuerpo; incluyendo especialmente las necesidades adicionales del mes de Kislev, las festividades jasídicas y los días de Janucá, días de alegría y alabanza, aumentando las comidas festivas, sumando la costumbre de Januke Guelt.

Esto se reflejará en la manera en que el Mashíaj *“rectificará al mundo entero, [motivando a todas las naciones] a servir a Di-s juntos”*, como está escrito, *“y daré a los pueblos un lenguaje claro para que todos invoquen el nombre de Di-s y Lo sirvan con un solo propósito”*.

## DVAR MALJUT

puede adjuntar su voluntad y su cualidad de deleite de Di-s. Tiene incluso un vínculo más profundo, la conexión de **Iejidá**, que es el aspecto del alma que es uno con Di-s. Pero por encima del nivel de **Iejidá**, está la esencia del alma y la esencia de Di-s, y este es el nivel en el que un niño se relaciona con él.

Esta relación infantil con Di-s puede ser lograda por todos los judíos y se refleja en la declaración que se hace inmediatamente al despertar cada mañana, **Mode Ani**, *“Te reconozco/agradezco”*. En esta plegaria, la palabra **“Mode”**, *“agradezco”*, precede a la palabra **Ani**: *“yo”*. Antes de que una persona sienta su *“yo”*, se entrega en reconocimiento a Di-s, yendo más allá de la concepción individual de sí mismo e identificándose con su verdadera realidad, la esencia Divina de su ser.

Esto refleja un vínculo esencial, una conexión que trasciende los niveles de conocimiento consciente. La relación de este nivel con los niños también se destaca por el hecho de que despertarse por la mañana, es como nacer de nuevo. Este reconocimiento sirve como base fundamental para nuestro servicio espiritual durante todo el día que comienza: Desde esta conexión esencial a la Divinidad, se procede a establecer una base de conexión consciente con Di-s. Esto se refleja en el recitado de las bendiciones de la mañana, la plegaria de la mañana y la manera en que, desde esta plegaria, se procede a estudiar y luego a la actividad laboral, transformando al mundo en una morada para Él.

3. Estos conceptos de *“Esencia”* y *“Manifestación”* se aplican en paralelo, en relación con el nacimiento y crecimiento de la luna hasta su llenado. Estos a su vez están relacionados con la Redención, ya que nuestros sabios asocian la dinastía de David con la luna, señalando que la generación del rey **Shlomo** (Salomón) fue la decimoquinta generación después de Abraham, al igual que el decimoquinto día del mes, la luna brilla por completo. Dado que Mashíaj será *“un descendiente de David y Shlomo”*, la renovación del pueblo judío en la Era de la Redención se refleja en el renacimiento y el crecimiento de la luna.

El brillo pleno de la luna el día quince del mes refleja un nivel de perfección con respecto a su poder de revelación. La esencia de la luna, su propio ser, sin embargo, se refleja en su renacimiento a principios de mes.

Así lo leímos en la **Haftará** (lectura de los profetas) de la semana pasada que culmina con la proclamación de: *“¡Ieji Adoni HaMelej David Leolam!”*, *“¡Que viva mi amo, el rey David, por siempre!”*. La eternidad del reino de David se extiende en el reino de Salomón y llega a la perfección por medio del rey Mashíaj que es de la simiente de David y Salomón. El sentido de esta proclamación de *“Ieji/Que viva...”* es la revelación de la existencia del Mashíaj y luego a través de ella, viene la revelación del Mashíaj a los ojos de todo el mundo, por medio de sus acciones.

Dado que la Redención se relaciona con la esencia del pueblo judío, ella está simbolizada por el renacimiento de la luna. La singularidad de la Era de la

Redención es que en esta era, la esencia llegará a la revelación; Las cualidades esenciales del pueblo judío serán abiertamente evidentes. Nuestro vínculo esencial con Di-s impregnará cada aspecto de nuestro funcionamiento consciente, en la medida en que se refleje en nuestro pensamiento, habla y acción, las tres vestimentas del alma.

En este sentido, **Rosh Jodesh Kislev**, es el renacimiento de la luna en el mes de la Redención, un mes asociado con la fusión del ocultamiento y la revelación como se explicó anteriormente (**Kis + Lev**), **Rosh Jodesh Kislev** es representativo del renacimiento final y renovación de nuestro pueblo en la Era de la Redención. La esencia no necesita ser expresada en revelación y puede permanecer oculta. Sin embargo, desde el punto de vista del mundo en general, hay una ventaja en su revelación.

Esta conexión entre **Kislev** y la Redención también se refleja en el hecho de que las festividades del mes de Kislev están asociadas con el aceite; Janucá se asocia con el milagro del aceite en la **Menorá** y **Iud** y **Iud-Tet Kislev** se asocian con **Pnimit HaTorá** (el interior de la Torá) que es comparada al aceite y sus propiedades. La conciencia de Di-s establecida a través de **Pnimit HaTorá** es un microcosmos de la era de la Redención y una preparación para la inundación de conocimiento Divino que acompañará a la Era de la Redención. Luego, “*el mundo se llenará con el conocimiento de Di-s como las aguas cubran el lecho marino*”.

Todas las revelaciones de la Era de la Redención dependen de nuestra tarea en la actualidad en el momento del exilio. En consecuencia, dado que la Era de la Redención estará marcada por una renovación esencial de nuestro ser, también debe ser precedida por la revelación de esa esencia judía en la mayor medida posible en el momento del exilio.

Una conexión a este concepto se puede encontrar en el versículo “*Hallé a David Mi siervo*”, (**מצאתי דוד עבדי**), que es una referencia al Mashíaj. **Matzati**, “*Hallé*”, está relacionado con la palabra **metziut**, que significa “ser” o “existencia”, la esencia misma del ser de Mashíaj que está por encima de toda definición o limitación. Esta es la primera etapa de la revelación del Mashíaj. Luego, el versículo continúa: (**בשמן קדשי משחת**) “*Lo ungiré con aceite santo*”, así como el aceite penetra a través de todas las sustancias, así también, la revelación de Mashíaj impregnará cada dimensión de la existencia.

Hay un paralelo a esto en la tarea de cada individuo. Incluso antes del despertar espiritual del nivel de **Iejidá** que se expresa en el **bitul** (autoanulación) y en el reconocimiento agradecido a Di-s, existe la esencia del alma. Cuando esta esencia despierte, motivará un enfoque del servicio completamente diferente, un enfoque que refleja esta conexión fundamental con la Divinidad. A nivel personal y reflejado en el mundo en general, esto es la llegada del Mashíaj.

Como se mencionó anteriormente, “*todos los días de tu vida deben estar*

*dirigidos a traer la Era de Mashíaj*”. Cada momento que la persona está despierta en su vida y de hecho, incluso durante el tiempo en que duerme, porque él también está vivo, debe dedicarse a este objetivo. Esto implica no solo la actividad consciente de uno, el pensamiento, el habla y las acciones, sino también su propia esencia. El núcleo de nuestro ser debe centrarse en este objetivo.

Por ello esto se expresa en que, de inmediato, cuando despierta la esencia de su alma siente en su respiración “**el aire del Mashíaj**”, que en el lenguaje de los sabios se denomina: “*Rujó shel Melej HaMashíaj*”, el espíritu del rey Mashíaj. Y debemos decir, que “**el aire (espíritu) del Mashíaj**” es superior a “**la luz del Mashíaj**”, pues “**la luz del Mashíaj**” enseña sobre la **revelación** del Mashíaj por medio de sus acciones (como librar las batallas de Di-s hasta lograr la victoria), sin embargo “**el aire del Mashíaj**” enseña sobre la esencia viva del Mashíaj, es decir, la revelación de su **existencia** (una existencia que también estaba antes lista a ser gobierno) como rey Mashíaj y luego de la revelación de su **existencia** (El aire que supera desproporcionalmente a la luz del Mashíaj), comienza la revelación a los ojos de todo el mundo por medio de sus acciones (la luz del Mashíaj).

De acuerdo con esto, se entiende, que la novedad fundamental de la llegada del Mashíaj es la revelación de su **existencia** (**מצאתי דוד עבדי**), “*Hallé a David Mi siervo*”, pues, todas las fases particulares que suceden luego (Su revelación a los ojos de todo el mundo por medio de sus acciones para redimir a Israel, y todas las cuestiones de la era Mesíasica), vienen como **consecuencia y ramificación** de la revelación de su existencia y **están incluidos en ella**.

El despertar del núcleo de nuestro ser debe reflejarse en una preocupación por la existencia fundamental de cada judío. Esto debe expresarse en los esfuerzos para proporcionar a nuestros hermanos judíos las necesidades requeridas para celebrar las fiestas del mes de **Kislev** con felicidad y alegría. De manera similar, debemos ayudar a que cada judío tenga los medios para cumplir con la costumbre que siguieron los Rebes de entregar Januca guelt (dinero de **Janucá**) a los miembros de su familia.

Estas acciones provocarán la llegada de la Redención verdadera y completa en este mes, el mes de la Redención. Seremos meritorios de ver no solo la esencia, sino también la revelación de Mashíaj en todo el mundo.

En los últimos tiempos suceden en todo el mundo (Rusia, China, India y más países) revoluciones extremas, pero positivas. Estos cambios que tienen influencia directa a todo el mundo (pues son gobiernos que conducen a la mayoría de la población mundial) son con bondad Divina, con paz y tranquilidad, sin guerras ni derramamientos de sangre, un fenómeno que no tiene antecedente en la historia de la humanidad. Estas revoluciones son señales de la Redención, como está escrito: “*Si observas reinos enfrentándose unos a otros, aguarda los pies del Mashíaj*” (Bereshit Raba 44,4). El contenido de “reinos enfrentándose” se refiere a las revoluciones en el mundo, solo que ahora, el “enfrentamiento” es por medio